武漢行轅撤消代以

息靈通方面稱,在不久之期間內, 華中剿匪總司令部,即將代替武漢

所决定者 0

華中剿匪總司令部

Nanking, Jan. 18. (Reuter) Pacting, fast Wednesday. Gentle of the States of the 25th Army, is said to defermination to hold Manchuria was revealed here this afternoon with the reported establishment of the Communist Suppression Headquarters in Mukden under General Lu shot bimself after Military Mission recently returned from the United States An official announcement of the appointment and setting up the state of the appointment and setting up the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the state of the appointment and setting up the state of the st

Scanty war reports from Manchuria to-day told only of Government mopping up operations south of Mukder, in the Sinlitum area near the border of Jehol and West Manchuris and in the Kirin sector. But a pearing in the Shun Pao, one of Shanghai's leading Chinese dailies, said that a large Comdent candidate for the United

The New 5th Army is the

third American-equipped Chin- holding down and colling back Pilz have powers of the execu. February : Thorough organisaese Government force to be re prices to take the profit out of tive Committee for operation in tion of strike cadres. (e) From ported severely bandled in battle with the Communists. 新五軍係三支美式裝備之軍隊,

In south-western Honan th "waves and waves of aircraft") 以取締因物價膨脹而獲致之利益 責任 o Nationalist command threw in to counterset intensified Com.)並反對塔夫何(共和黨上院議員munist attacks against the)及杜鲁門之「少吃」政策 © to counterset intensified Communist attacks against the strategic city of Tenghsien.

3. Repeal of the Taft-Hart-ley Law restricting labour Central Executive Committee. tion. The Central Executive mistie that the battle will soor unions,

turn in the Government's fa.

(Continued from Page 1) Means of transport in wes

特別注意於布來梅至杜塞爾多夫! 由漢堡至比萊爾德間之鐵路 O 稱工

華萊士抨擊馬卿計劃

爲戰爭政策

Wallace Brands Marshall

Plan "War Policy"

國防部發言人對該角息旣未確認 the legal 40-hour week. 之每週四十小時制●

inflation" and to "reject the the Ruhr.

縣之共應,連續施以波形之蟲擊,
政府方面對此皆表樂觀,認為戰事
即將有利於我,因我大批接軍已開
抵該城北部約十全里之某地點 o
It was officially revealed that the Nationalists lost two high officers in smashing s
large-scale Communist attack on Laishul, 50 miles north of the supporters, Mr. Wallace increasing decay of the capitanew been been list society. (e) The steady and of the steady and on the steady and forced to build the new Party if the Democratic administration had not shandoned the Roosevelt programme.

董氏謂:「若美國民主政府未放 宣傳攝動由中央執行委會執行,
其目的爲:「一一)馬歇爾計劃爲美

在任何情形之下,各工作同志必 資本主義者之奴役計劃 ○ (一) 在 須經常最後工作指揮除之一切命令

德共黨黨人陰謀 英外交部發表M計劃案予以揭開 Full Text Of "Protocol M"

之中心地為德特蒙德 o "Reliable reports indicate that the military authorities are already building up transport reserves which could be

class must be achieved at once.)亦未否認,僅謂瀋陽西北部之戰
一)立刻具體的增加工資,成爲 Appointments / have already end of December: Achieved at once.

一)立刻具體的增加工資,成爲 Appointments / have already end of December: Achieved at once. ditser, Drabe, Jablowski, Lud. basis to bring about a ple is 2. "Effective controls for wig, Grossenheim, Kroegh and efte. (b) Until the end o

"Part 3. . .

unions.

It has the following aims: (a) Committee is in permanent 三 1 取消塔夫特與哈特萊之限制 The Marshall Plan is a plan session and will always be in vour as heavy Nationalist re inforcements are said to have reached a point about ten miles north of the beleaguered city.

谁省西南方面,我全軍對猛攻窜 照之共應,連續施以波形之蟲聲, 股府方面對此皆表樂觀,認為觀察。
said, "would not have been list society. (a) The strikes in monopoly-capitalist controlled countries are signs of 无流纖大 0 表现以更到 0 中央執行委會將經常 即於方面對此皆表樂觀,認為觀察。

"would not have been list society. (a) The standard and will always be in of enslavement by monopoly-capitalist concluded the countries are signs of 上述工作進行時期可接照實際情况 2 上述工作進行時期可接照實際情况 2 上述工作進行時期可接照實際情况 2 上述工作進行時期可接照實際情况 2 上述工作進行時期可接照實際情况 2 上述工作進程加以 2 上述工作進行時期可接照實際情况 3 上述工作進行時期可接照實際情况 3 上述工作進行時期可接照實際情况 4 上述工作進程加以 4 上述工作進行時期可接照實際情况 4 上述工作進行時期可接照實際情况 4 上述工作進行時期可接照實際情况 4 上述工作進程加以 4 上述工作进程加以 4 上述工作证明 4 上述证明 4 上述证明

不愛江山愛美人 Prince To Marry Commoner

共匪有進攻徐州之企圖 Central China Headquarters Copenhagen, Jan. 18. (Reuter) -Prince Oluf, 34-year old

and the abolition of President the BBC, last Sunday. The 運輸工人必須實行其任務;尤應 特別注意於布來梅至杜塞爾多夫; 由漢燈至比萊爾德間之鐵路。稱工 tor.

And the abolition of President the BBC, last Sunday. The ters in the Wuchang-Hankow stories were told by Mrs. Lucy Fang who works for the BBC far Eastern service and the Chinese Ministery of Informa-此新機構之產生係在武漢行轅主 tion office in London. She told 任程潛將軍辭職,武漢行轅敬消後 them before the television Chinese Press dispatches last cameras in a Chinese setting evening reported the concent with a little Chinese boy and quickly brought into action if tration of more than 80,000 two English children as aurailways or civil transport Communists along the Klangsu. Shantung-Honan border wob. 軍事當局據云正密切注視共應之 行動由。

The Chinese civil war situal to beyond Mucken was been suffered by the New 5th Army fighting the Communist at Kungehutun, above Sinning 30 miles northwest of Mukean aking December 20 miles northwest of Mukean aking December 2

第四部 "Time-table: (a) Until the 報照隔茲 the beginning of March : Or 爲常日爲 ,完全組織起來確工隊 o (=) 由 本年三月起,組織起來總龍工的活

一按出整 月日報理 特發一內此行次部 干汉 緊 通在但按 告期間不久候 所一刷 有切機 本訂整與 祉戶理更 敢仍就换 以續新 三即鉛

The Chinese-Challish Intelligence

赴址:天津第一區陝西路八十三號

The situation around Pao

營業部電話:二〇〇四五號

中華郵政登記認為第一新聞紙類

內政部登記証:京藝津字第十號 No. 808

CNC\$ 3,000

Tuesday January 20, 1948

瀋陽周圍聚有大批共匪大戰即將爆發 我空軍大編隊即將開往東北戰線 豫省鄧縣發生市街戰 冀省滿城共匪捲土重來

CHINA WAR REPORTS

Nanking, Jan. 19. (Reuter) the Burma campaign against the Japanese. He was among is converging on the outer perimeter of Mukden and a battern the Grand at President the deciding the fate of Man. Chiang Kai-shek's official rechuria is expected to develop sidence yesterday.

the end of this month, according to military quarters in North China quoted in dispatiches reaching here to-day.

Set End Apisthes Apisth ton to present a personal re- 親自指揮戰鬥 o port, the dispatches said. 該公報調由於美國之召還結潘美 ting, in Hopel, is said to be

該公嚴調由於美國之名還虧衝美 ling, in Hopel, is said to be 總領事華爾德,已顯示東北之情勢 lense again following the Na.) 已急速進於惡劣化,華爾德廳華 tionalist withdrawal under 盛頓方面國務院之召集命令,已於昨日離禮返國途職 o Communist pressure from the northern suburb of Madebeng, ten miles west of Paóting. A big fire is reported to be raging unchecked in Mancheng', of a Communist Scippression suburb and already spread to Headquarters in Manchuria several nearby villages.

Headquarters in Manehuria several nearby villages.
under General Wei Li-huang,
who is scheduled to fly to

取場,因動脈在進度(程度面積) Mukden next week.

)而我空軍亦在慎繼備戰中,至車 總司令周至柔將軍,刻下在北平籌 Kal-shek, pledging support to

劃憶製事宜 o Kai-shek, pledging support to Powerful new sir force squad-the Government for a punitive rons are said to be shifted war against the Reds.

我國監委建議 收回香港 Return of Hongkong "Suggested"

Shanghal, Jan. 19. (Reuter -Control Yuan members in the National Government to French Franc has been one of Communist plans to organise demand the return of Hongkong the major subjects of the two. strikes in the Ruhr and disthe one hand take effective learned authoritatively here 區內發動龍工》並使西德之運輸網

教部訓令學生對九龍 事件保持冷靜態度
勿使陰謀份子乘機得遏 Students Urged To Remain Calm

Nanking, Jan. 19. (Reuter) institutions throughout the the United States Dollar. 緊張,因劉軍在滿城(保定西部十公里)之北郊遭受共匪重壓,被追 country to caution students to maintain a calm attitude to

滬市破獲

英外財長商討 法郎貶值問題 Possible Devaluation

London, Jan. 18. (Reuter) Nanking have "Suggested" to The possible devaluation of the M" containing alleged "German

Of Franc

Nanking, Jan. 19. (Reuter) not envisage the total deva.

The Ministry of Education lustion of the Franc from its ries. There must be no doubt present official rate of 480 to that in order to achieve this ing the heads of educations throughout the the United States Dollar.

德共黨驚人陰謀 英外交部發表M計劃案予以揭露 Full Text Of "Protocal M"

London, Jan. 17. (Reuter)-The British Foreign Office has issued the text of "Protocol

但並未採取確切之决定,即使法 中央定之時期。由於腦續下斷之 即決定配值,而在技術上亦須費相 當之時間,是故立刻之行動, 一樣勞工階級精髓得在生產中之重 更地位。此種奮闘爲最後解放全世

M. Mayer is understood to 只無確認及問題的 O 比如常開稿或後牌版全世 只無確認及之開始 O bave suggested to Sir Stafford "Unconditional prerequisites Cripps a scheme providing for differential export rate, on the same lines as that now maintenance of discipline among operating in Italy, but it does

勞工階級獲勝之先决條件爲各同

或准其在貶值期間 1 規定一較現行 sistance.

中美教育交換協定全文 United States Educational Foundation In China

Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of China for the use of funds made Available in Accordance with Article 6 b. (1) of the surplus property sales agreement of August 30, 1946.

美利堅合衆國政府與中華民國政府遵照一九四六年八月

及其他教育活動之用 O Have agreed as follows:

ARTICLE 1

同意各節如下:

行

华 四

分

第異隨八小戶最

①道 面知

治取

最低一

欵

問

Government of the Republic of search, instruction, and other 的换着腱 o China, Desiring to promote squestional activities under the further mutual understanding terms of Section 32 (b) of the between the - peoples of the Surplus Property Act of 1944, United States of America and as amended. the Republic of China by

才之交換,促進兩國人民相互之諒,提供美國政府。作爲研究,教導

Considering that Section 32 (b) of the United States Surplus Property Act of 1944, as amended, provides that the Secretary of State of the Unitof currencies or credits for Foundation in China (herein- 笑)以致於他羞於見入了o currencies of such foreign go- after designated "the Founds-

杏一九四四年之美國剩餘物資法 lie of China as an organiza-案第三十二節(b) 修正案 / 規定 tion created and established to 美國國務卿可與任何外國政府訂立 tactlitate the administration of 協定, 即用出售網) 以充該等國家所 協定, 即用出售網) 以充該等國家所 特之貨幣或債權, 以充該等國家所 financed by funds made avail-需要之若干教育活動之經費。

able by the Government of the Considering that under the provisions of the sgreement bedance with Article 6.b (1) of tween the Government of the United States of America and the Government of the Republic of China for the sale of certain surplus war property signed at Shanghai on August 50, 1946. Except as provided in Article 3 hereof the Foundation shall be exempt from the Government of the Republic of China shall make available to the Government of the Republic of China shall make available to the Government of the Republic of China shall make available to the Government of the Republic of China shall make available to the Government of the States of America as the United States of America and United States of America for the United States of America and Uni Considering that under the Republic of China in accor-

品廠

美亞愛獎

葛綾呢

内電話:五〇0九七 一〇九七

古電話:三二三九四

號號

製茶廠遍設浙皖閩湘台各省

名人們 Foibles of the Famous

Benjamin Franklin had a notion that it was healthful to expose his body to the cold. On winter mornings he walked nude about a fireless room five or ten minutes before dressing. And to keep from getting overheatend at night, he had four beds—and switched from one to another when he became

三十日剩餘物資出售協定第六條(b)第一項同意簽訂協O 福蘭克林有一種觀念,他認為把自己的身體暴歸在寒冷中,是有 The Government of the Unit-jequivalent of \$20,000,000 (Unit-ed States of America and the ed States currency) for re-Government of the Republic of search, instruction, and other

James McNeill Whistler took delight in dressing contrary the conventions. When in evening dress, he positively re-

the Republic of China by a wider exchange of knowledge 政府與中國政府在上海所簽訂某種 and professional taleuts through educational contacts.

美國政府與中國政府與中國政府在上海所簽訂某種 patent-leather shoes!

惠斯特勒喜歡穿著和習俗相反的衣服,在他穿夜禮服的時候?他是颜政府與中國政府頗經由教育 二十二節(b)修正案之條文,中上之接觸,以更廣大知識與專門人國政府須以等於兩千萬美元之貨幣 是關政府與專門人國政府須以等於兩千萬美元之貨幣

Demosthenes, the stuttering Greek who wanted to become an orator, built himself an underground study. He planned to spend his entire time there for a while, but knew he'd be tempted to go out. So he shaved one side of his head, making imself look so ridiculous he was ashamed to be seen !

There shall be established in 德莫斯生尼斯是一口吃的希臘人, 但是他想要成爲一個演說家, ed States of America may enter into an agreement with any foreign government for the use United States Educational Contracted and Contracted C

eurrencies of such foreign go- after designated "ine roundsvernment acquired as a result tion"), which shall be recogof surplus property disposals nized by the Government of the
for certain educational acti- United States of America and
the Government of the Repubties, and of the Repubties, and of the Repubties are organization. 雖然溫西是古今以來最出名的一位人物,只有那些受過特別訓練

-Webb B, Garrison

秋

本報招請

外埠分銷處

願者請來社商洽

THE CHINESE-ENGLISH INTELLIGENCE

Issued Daily in 53. Shenhei Road Tientsin 1

華北漢英報 內政部登記證:京譽津字第十號 發行人 宗基友 趾址天津第一區陕西路八十三號

太平路二四五號 直接訂閱 專差送到

電 括:二三八〇六 函訂:請寄南京新博口社會 服務處四十五號信箱

前內西皮市宋家胡同三號 電話三局〇一六八

歓迎 電話 訂 閱 隨時

濟南北商埠前陳家相

南書店街七十二號

唐山市新菜市北口光明實報社 電話 一二四五 號

所屬工廠出品

士媛之良友 益順與商行發售 Ford 天津大胡同 各界歡迎 口 路 BLUEBLACK

東亞烟草廠 16 金 民號 香香香 勝利砂紙火柴 蔵市路一 綠字通粉 紫字次粉 粉字通粉 不道三〇二號 頭村五三北

YOUNGMAN'S CLASS-ROOM

(接本月十八日之本版)

THE SYNTHESIS OF SENTENCES 議議句之組織法

結合多數單句成一混句或混成句 0

(A) The Nounclause (名詞句) o

A noun-clause can be introduced by the conjunction "that" in the sense of apposition, or by some relative pronoun (or adverb) whose antecedant is not expressed, or by some words quoted in the direct narration; -

一名詢句可由接續詞 "that"引入作同位之意思,或由其先行詞未表出之關係代名詢(或副詞)所引入,或由若干直接說法中引用之

SEPARATE. The rose is the sweetest of flowers. This

COMBINED. It is certain that the rose is the sweetest flowers.

分 立。 薔薇爲花中最香者,此乃確實。 薔薇確貸花中最香者o

SEPARATE: He is going to some place. No one knows it. COMBINED. No one knows where he is going.

彼往某處去) 無人知之 0 分立。 無人知彼往何處去。

(B) The Adjective-clause. (形容詞句)

An adjective-clause is introduced by some relative pronoun or relative adverb used in a restrictive (that is a qualifying) sense.

一形容铜句乃由用於限制的(即,形容的)意思之關係代名詞或

In composing an adjective-clause the student should re-學奧姆姆的課程。學生報紙充滿了 course. No better choice could Koch, chief of the venereal dimember that the relative pronoun or relative adjective should stand as close as possible to its antecedent; that is no word should be placed between them, if it can be conveniently placed anywhere else.

於組成一形容詞句時,學者須記憶關係代名詞或關係形容詞領視 接近其先行詞;即其間不應置有字,若能便利而置於別處。 SEPARATE. A man once had a goose. The goose laid ever

day a golden egg. COMBINED. A man once had a goose, that every day laid

golden egg.

一人曾有一鵙,此鵝每日生一金蛋。 一人曾有一鹅其鹅每日生一金蛋。

(C) The Adverb-clause. (副詞句) o An adverb-clause can be introduced by any of the sul ofdinate conjunctions or by a relative pronoun (or adverby used in an adverbial sense.

副詞句可由從位接禮詞或用作副詞意義之關係代名詞(或副詞

課室中的性教育 Sex in the Classroom

Condensed from Collier's

THE SYNTHESIS OF SENTENCES 講講句之組織法
To combine Simple sentences into a complex or Mixed
own experiences, Dr. Keys 信任 o 有一天醫科學生會宣佈了 o 個理想解如的活動模範人物 o students have voted 99 to one 凡段佛羅德性的學說 o 到會的有幾,Dr. Keys and Dr. Chauncey that sex education be given in 百個不速之容把座位和通路全擠滿 Leake, then of the medical our high schools for students 了 o 立 可就生出的奥論的反響,其 school, outlined a series of 16 years or older.

16 years or older.

SUBORDINATE CONJUNCTIONS (從位接續詞)

give satisfaction anyhow.

COMBINED. He left off trying to do his best, as he

not give satisfaction anyhow.

彼不盡力爲無論如何不能使人滿意o

RELATIVE PRONOUN (關係代名詞

SEPARATE. My son had no sleep last enight. He must

我子昨夜未睡;他今日必甚倦

我子昨夜未睡今日必甚倦o

very tired to-day.

very tired to-day.

彼不盡其力爲之;彼無論如何不能使人滿意o

elved under somewhat tense the Associated Students called tinence, intercourse, the honey. efreumstances. During the wina special referendum on these moon, parenthood, marriage
ter of 1938-39 there was growquestions: Should the univerlaw and family finance. ng agitation at the University sity offer a practical sex and 凯斯博士和陳色里克博士介稿學 California for a practical marriage course? Should gush 原文中在新疆主动的 course on sex and marriage a course be co-educational and 比中任教時計劃出一些每週的教材 The student newspaper bristled open to all students? Some? 把性學的各方面包括醫證の其中 with letters reflecting fear and 2700 students gave an over. 有! 深切 的歷愛,吸引力的心理 distrust of marriage. One day whelming affirmative vote on 執 , 就歸婚姻,禁然,性交,蜜月 the medical students club an both questions. the medical students' club an- both questions. both questions.

pounced a series of telks on payers theories. Hundreds of uninvited persons filled every seat and jammed the aisles. There was immediate public reaction, climaxed by a blistering protest which carried of a payers and payers distering protest which carried 百名學生對這兩個問題一致予以正 guished cast of experts to conthe signatures of 800 church 面的製決 o

Bay region. 境下蘊育成功的〇一九三八年冬大 degrees from Columbia, Chicago the American Psychiatric As-加州太學中積極關機着設立一門性 and Oxford, to chart such a sociation; Dr. Richard A.

結 合。

have been made. Dr. Keys had nursed the idea for years, and

was himself a walking teatle monial for ideal marriage. 學校委員會就選出了凱斯博士? 里學教授,得有哥倫比而大學,表

ptly tossed the hot potato to peting, the psychology of it. The present course was con- the students themselves, and traction, trial marriages, con-

duct various cessions, among women in the San Francisco A university committee se them Dr. Frederic M. Loomis, lected Dr. Keys, a professor of widely known gynecologist : 目前這門功課是在一種緊張的環 educational parchology with Dr. Karl Bowman, president of sease division of the San Franeisco Health Department ; Dr. Vere Loper, pastor of Berke-SEPARATE. He left off trying to do his best. He could not ley's First Congregational

famed director of the Américan Institute of Family Relations. 開頭幾個數材中,凱斯博士故意 自己沉着而輕妙以打斷那些到這 裡來尋找稀奇見聞的人的與致o課 程進行期中?他聘請了許多著名的 專家來領導每一次的講演 1 其中不 佛萊德里克魯米斯博士 1 著名的頻 very tired to-day.

COMBINED. My son, who had no sleep last night, must be 神病聯合會主席;李查郭博士)獲 金川衛生部花柳病部部長; 威爾羅 勃博士, 柏基萊的第一教會教堂的

Church ; Dr. Paul Popenoe,

牧師;保羅波本諾博士?著名的美 國家庭關係學會的會長。 (To Be Continued 未完)

CHEN FU ENTERPRISE

CO., LTD.

TIENTSIN BRANCH

Managing Agents for



念紀年週十二

價特廉

億

希得元五聯 望獎有萬貨

造

粉明元,鹼化硫

料顏色各及青化硫口 進

品學化業工 料顏類各及青化硫

等等品藥,粉田肥

司公夫瑟約山金舊 廠學化衛大噸爾西

司公爾達森羅約紐

司公敦貝山金醬

司会教員出金續 司 公 總 號六十四道台烟區十第津天 二七〇 八〇〇四局三:話電 九二〇八:電掛報電 東上秦站車沽漢線事北 縣學化一第 號六廿街前店糧區二第津天

te

理



(THE END 完)

Pei-Yang Cotton Mills 誠孚企業公司 天津分公司

诚孚管理北洋紡織廠

三戟

分公司地 班:

第十區中正路久安大樓三樓 電話: 經理室 三•〇六九二

公 用 三• 五四六七 三。一六九一

北洋廠址 : 海河掛甲寺

電話: 經理室 八•〇〇一六 丞 用 八·○○一七

八。〇一五六